

# **‘Legge dello Stato-Nazione’ di Israele: “L’apartheid è un processo”**

**Edo Konrad**

19 luglio 2018, + 972

*Con l’approvazione della “Legge dello Stato-Nazione ebraico” Israele ha inserito la discriminazione nei confronti della propria popolazione palestinese a livello costituzionale. “Non dobbiamo continuare a cercare politiche che assomigliano alle ‘Leggi Jim Crow’,” dice l’avvocato Fady Koury.*

Nelle prime ore di giovedì il parlamento israeliano ha approvato la “Legge dello Stato-Nazione ebraico”, definendo Israele come Stato-Nazione esclusivamente del popolo ebraico e degradando lo status ufficiale dell’arabo.

Quasi immediatamente politici palestinesi e gruppi per i diritti hanno iniziato a parlare della legge in termini inequivocabili. Il segretario generale dell’OLP [Organizzazione per la Liberazione della Palestina] Saeb Erekat ha detto che la legge “trasforma un regime di apartheid *de facto* in una realtà *de iure* per tutta la Palestina storica”.

Hassan Jabareen, presidente di “Adalah”, il Centro Legale per i Diritti della Minoranza Araba in Israele, ha affermato che la legge “contiene elementi chiave dell’apartheid” e che approvandola Israele ha “reso la discriminazione un valore costituzionale e ha affermato il proprio impegno nel favorire la supremazia ebraica come fondamento delle proprie istituzioni.”

Secondo l’avvocato di “Adalah” Fady Khoury la legge rafforza l’identità dello Stato di Israele come Stato per il popolo ebraico, trasformandolo in titolare della sovranità, escludendo al contempo la popolazione palestinese dalla stessa definizione di sovranità.

“La legge stessa non menziona neppure una volta la parola ‘democrazia’,” spiega

Khoury.

“Psicologicamente avrà un fortissimo impatto sugli israeliani quando saranno chiamati a definire cosa sia o non sia democratico.”

La rivista +972 ha parlato con Khoury per comprendere meglio il confronto con l'apartheid, e perché la legge in generale sia così problematica.

*(La seguente intervista è stata pubblicata integralmente)*

### **La gente la chiama la 'legge dell'apartheid'. Perché?**

“L'apartheid in Sud Africa è stato un processo. Era un sistema che ci ha messo degli anni a svilupparsi ed è stato costruito con il lavoro di accademici e teologi che dovevano creare le giustificazioni per la supremazia dei bianchi. Era un sistema gerarchico, in cui c'era un gruppo con tutto il potere e un altro senza alcun potere.”

“In Israele la nuova legge definisce esplicitamente il popolo ebraico come il solo gruppo con l'unico potere di autodeterminazione, mentre nega i diritti del popolo autoctono. Ciò crea un sistema di gerarchia e supremazia. Non viviamo in un tempo in cui rivendicazioni esplicite di supremazia sono legittime come lo erano in Sud Africa, ma stiamo arrivando agli stessi risultati attraverso un linguaggio diverso.”

“L'analogia tra Israele e Sud Africa non riguarda solo comunità o strade separate, riguarda un modo di pensare. Riguarda l'idea di classificare gruppi diversi. È l'idea di un regime di supremazia che favorisce gli interessi di un gruppo, anche se ciò avviene a spese dei più basilari diritti di un altro gruppo. Non dobbiamo continuare a cercare politiche che assomiglino alle 'Leggi Jim Crow' [leggi segregazioniste applicate nel Sud degli USA contro i neri, ndr.] - quel modo di pensare non esiste solo ai margini della politica israeliana, ma anche nella sua parte maggioritaria.”

### **La formulazione originaria della legge includeva un articolo che consentiva alle comunità di essere segregate in base a criteri religiosi o 'nazionali'. Cosa dice la versione finale in merito alla segregazione?**

“La precedente versione della legge includeva un articolo che consentiva allo Stato di autorizzare nuove comunità sulla base della religione o della nazionalità.

Si basava sul principio di 'separati ma uguali', espresso nell'idea che così facendo sarebbe stato un bene per tutti - ebrei e palestinesi. Il linguaggio è stato cambiato in quanto era troppo vicino al tipo di palese segregazione che abbiamo visto negli USA. Hanno riscritto l'articolo in modo che lo Stato possa 'promuovere insediamenti ebraici'. Ciò crea un tipo di paradigma segregazionista totalmente diverso, di 'separati ma diseguali'.

Pensalo in questo modo: immagina se gli Stati Uniti abbiano approvato una legge che promuove 'insediamenti di bianchi' - ci farebbe rabbrivire. Ma dopo 70 anni di Stato ebraico e democratico, l'idea di insediamenti ebraici è diventata così diffusa che non sembra un problema. In questo senso il cambiamento è di facciata. Ma quello che la Destra vuole raggiungere è la stessa cosa: ebraicizzare il Paese incentivando la costruzione di comunità solo per cittadini ebrei."

### **Quali sono gli effetti potenziali che questa legge potrebbe avere sul sistema giuridico?**

"Questa è una legge che definirà l'identità costituzionale dello Stato. Finora è stata la Corte Suprema che ha avuto il ruolo di interpretare quale fosse il vero significato della frase 'ebraico e democratico'. Ora abbiamo una legge che assegna status costituzionale all'identità ebraica dello Stato."

"(La legge) sarà fondativa. Diventa una fonte di interpretazione delle leggi e del sistema giuridico. Le implicazioni non saranno limitate a pochi settori: avranno conseguenze sul sistema giuridico dalla radice, soprattutto se la Destra continua a nominare alla Corte Suprema giudici conservatori che utilizzeranno questa nuova norma costituzionale per interpretare le leggi."

### **La nuova legge rappresenta l'accelerazione di un processo che ha avuto luogo recentemente o sancisce un regime discriminatorio che qui è sempre esistito?**

"Penso che stiamo assistendo a un'escalation che non inizia con la nuova Legge Fondamentale, ma è piuttosto il risultato della contraddizione tra le identità fondamentali dello Stato come ebraico e democratico. Quello a cui stiamo assistendo ora è che l'identità ebraica sta invadendo sempre più la vita sociale e politica dei cittadini di Israele, mentre l'identità 'democratica' dello Stato sta sperimentando una regressione."

*(traduzione di Amedeo Rossi)*